

CYBORG V.1

:: FLIGHT STICK FOR PC ::

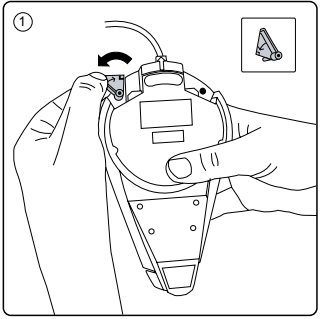


CYBORG
USER MANUAL
BEDIENUNGSANLEITUNG
GUIDE D'UTILISATION
MANUALE D'USO
MANUAL DEL USUARIO

www.cyborggaming.com

CYBORG® V.1 FLIGHT STICK

Fixing the stick legs to the base | Anbringen der Füße am Flightstick |



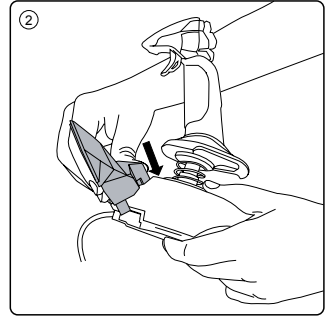
Rotate the locking pins and pull them out of the base.

Die Arretierstifte drehen und aus der Basis ziehen.

Tournez les aiguilles de verrouillage et retirez-les de la base.

Ruotate i perni di bloccaggio ed estraeteli dalla base.

Gire los pasadores de seguridad y sáquelos de la base.



Insert the top of the leg unit into the base.

Oberseite des Fußes in die Basis einschieben.

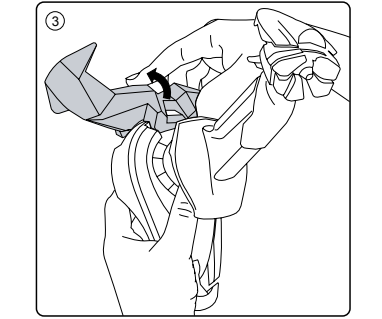
Insérez le sommet du pied dans la base.

Inserite nella base la parte superiore del gruppo di gambe.

Inserte la parte superior de la pata en la base.

Fixer les pieds du Joystick sur la base | Fissaggio delle gambe del joystick alla base |

Inserción de las patas del joystick en la base



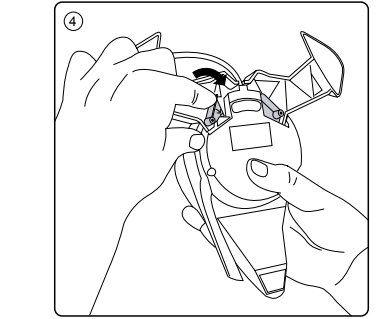
Press down firmly until the legs click into place.

Fest hineindrücken, bis die Füße einrasten.

Pressez fermement jusqu'à ce le pied s'emboite.

Premete in giù con fermezza fino a quando sentite il click delle gambe che si bloccano nella loro sede.

Empuje firmemente hasta que las patas hagan un chasquido al colocarse en su sitio.



Insert the locking pins into the holes they were removed from and rotate to secure.

Die Arretierstifte in die Öffnungen einführen, aus denen sie entfernt wurden, und zum Sichern drehen.

Insérez les aiguilles de verrouillage dans les trous d'où vous les avez retirées et tournez-les pour la sécurité.

Inserite i perni di bloccaggio nei fori da cui sono stati rimossi e ruotate per fissarli.

Inserite los pasadores de seguridad en los agujeros de los que se hayan sacado y gírelos para asegurarlos.

Installation for users of Windows® XP, XP64, Vista and 7

Insert the Cyborg® V.1 stick's USB cable into one of your PC's USB ports. Follow the device installation wizard to complete the installation of the new USB device to the system. You can test the controller at any time by clicking on Windows Start, Settings, Control Panel, Games Controllers.

Programming your Cyborg® V.1 Flight Stick

The buttons and axes of your stick are all programmable using 's ST programming software. To download the software, go to www.cyborggaming.com, select the Cyborg® V.1 Flight Stick from the drop-down menu and download software. Download the ST manual and follow the onscreen instructions to start programming.

Installation unter Windows® XP, XP64, Vista und 7

Das USB-Kabel des Cyborg® V.1 Flightsticks in einen der USB-Anschlüsse Ihres PCs stecken. Das neue USB-Gerät gemäß dem Installationsassistenten installieren. Sie können den Controller jederzeit testen: Klicken Sie auf Windows Start, Einstellungen, Systemsteuerung, Gamecontroller.

Programmieren des Cyborg® V.1 Flightsticks

Alle Tasten und Achsen Ihres Flightsticks können mit der ST-Programmiersoftware programmiert werden. Sie finden die Software unter www.cyborggaming.com. Wählen Sie den Cyborg® V.1 Flightstick aus dem Dropdown-Menü und laden Sie die Software herunter. Laden Sie auch die ST-Bedienungsanleitung herunter und programmieren Sie Ihren Flightstick wie beschrieben.

Installation pour les utilisateurs de Windows XP®, XP64, Vista et 7

Insérez le câble USB du joystick Cyborg® V.1 dans un des ports USB de votre PC. Suivez les instructions de l'assistant d'installation pour terminer l'installation de votre nouveau périphérique USB sur votre système. Vous pouvez tester votre contrôleur n'importe quand en cliquant sur Démarrer, Panneau de Configuration, Contrôleurs de jeu.

Programmer votre Contrôleur de Vol Cyborg® V.1

Les boutons et les axes de votre contrôleur sont tous programmables en utilisant le logiciel de programmation ST de chez. Pour télécharger le logiciel, rendez-vous sur www.cyborggaming.com, sélectionnez le contrôleur de vol Cyborg® V.1 dans le menu déroulant et téléchargez le logiciel. Téléchargez le manuel ST et suivez les instructions à l'écran pour démarrer la programmation.

Installazione per gli utenti di Windows® XP, XP64, Vista e 7

Inserite il cavo USB del joystick Cyborg® V.1 in una porta USB del vostro PC. Seguite l'assistente all'installazione del dispositivo per completare l'installazione del nuovo dispositivo USB nel sistema. Potete testare in ogni momento il controller in Windows facendo click su Start, Impostazioni, Pannello di Controllo, Periferiche di gioco.

Programmazione della vostra cloche Cyborg® V.1

I bottoni e gli assi del vostro joystick sono tutti programmabili usando il software di programmazione ST. Per scaricare il software, andate all'indirizzo Internet www.cyborggaming.com, selezionate Cyborg® V.1 Flight Stick dal menu a tendina e scaricate il software. Scaricate il manuale ST e seguite le istruzioni sullo schermo per iniziare a programmare.

Instalación para usuarios de Windows® XP, XP64, Vista y 7

Insere el cable USB de Cyborg® V.1 en uno de sus puertos USB de su ordenador. Siga el asistente de instalación del dispositivo para completar la instalación del nuevo dispositivo USB en el sistema. Para probar el controlador siempre que lo desee, haga clic en Inicio, Configuración, Panel de control, Dispositivos de juegos en Windows.

Programación de su joystick de vuelo Cyborg® V.1

Los botones y ejes de su joystick se pueden programar con el software de programación ST. Para descargar el software, vaya a www.cyborggaming.com, seleccione el joystick de vuelo Cyborg® V.1 del menú desplegable y descargue el software. Descargue el manual ST y siga las instrucciones que aparezcan en pantalla para iniciar la programación.



www.madcatz.com

© 2010 Mad Catz Interactive Asia Limited (MCIA). Cyborg, the Cyborg logo, Mad Catz and the Mad Catz logo are trademarks or registered trademarks of Mad Catz, Inc and/or its affiliated companies. The shape and design of this product are a trade dress of Mad Catz and/or MCIA. All other trademarks or registered trademarks are the property of their respective owners. Made in China. All rights reserved. Product features, appearance and specifications may be subject to change without notice. Please retain this information for future reference. Mad Catz is a publicly traded company on the TSX/AMEX, symbol MCZ.

© 2010 Mad Catz Interactive Asia Limited (MCIA). Cyborg, le logo Cyborg, Mad Catz et le logo Mad Catz sont des marques de commerce ou des marques déposées de Mad Catz, Inc., et/ou ses sociétés affiliées. La forme et le design de ce produit sont caractéristiques de la marque Mad Catz et/ou MCIA. Toutes les autres marques ou marques déposées sont la propriété de leurs propriétaires respectifs. Fabriqué en Chine. Tous droits réservés. L'aspect, les fonctionnalités et les spécifications du produit peuvent changer sans préavis. Veuillez conserver cette notice pour référence ultérieure. Les actions de Mad Catz sont cotées en bourse sur le TSX/AMEX sous le symbole MCZ.

© 2010 Mad Catz Interactive Asia Limited (MCIA). Cyborg, y el logotipo de Cyborg, Mad Catz y el logotipo de Mad Catz son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de Mad Catz, Inc., y/o sus compañías afiliadas. La forma y el diseño de este producto es la imagen de marca de Mad Catz y/o MCIA. Todas las demás marcas o marcas registradas son propiedad de sus respectivos propietarios. Fabricado en China. Reservados todos los derechos. Las características, el aspecto y las especificaciones del producto pueden ser objeto de modificación sin previo aviso. Por favor guarde esta información para su consulta en el futuro.